

INFORME DEL COMITE CIENTIFICO

3.1 El presidente del Comité Científico, Dr. K.-H. Kock (Alemania), presentó el informe del Comité Científico.

3.2 En las secciones 6 y 8 de este informe se presentan las decisiones adoptadas por la Comisión en relación a las medidas de conservación recomendadas por el Comité Científico. La Comisión ratificó estas recomendaciones, el asesoramiento y los planes provisionales de investigación del Comité Científico, a menos que se indique lo contrario.

Recurso Peces

3.3 Las únicas especies explotadas comercialmente por las pesquerías durante la temporada de pesca de 1993/94 fueron *Dissostichus eleginoides* y *Electrona carlsbergi*. Se notificaron 603 toneladas de *D. eleginoides* capturadas por la pesquería de palangre en la Subárea 48.3, de conformidad con la Medida de Conservación 69/XII, aunque los palangreros rusos notificaron 43 toneladas adicionales capturadas de octubre a enero en la misma zona. Se extrajo un total de 5 083 toneladas en la División 58.5.1. En la Subárea 48.3 se extrajeron 114 toneladas de mictófidios.

3.4 La Comisión ratificó la petición de aquellos datos específicamente identificados por el WG-FSA (SC-CAMLR-XIII, anexo 4, apéndice D) y observó que el nuevo plazo de presentación de datos STATLANT (31 de agosto) había facilitado la labor de la Secretaría en la preparación de los datos para la reunión del WG-FSA. También señaló la inquietud del Comité Científico por cuanto a que algunas de las capturas realizadas en la Subárea 48.3 no habían sido registradas en las estadísticas oficiales (SC-CAMLR-XIII, párrafo 2.19).

3.5 Si bien en el punto 8 se presentan los pormenores de las deliberaciones de la Comisión en lo que respecta a los distintos stocks, la Comisión reconoció el esfuerzo realizado por el Comité Científico y por el WG-FSA al tomar en cuenta el factor de la incertidumbre en la evaluación de los stocks de peces (véase SC-CAMLR-XIII, párrafo 2.79). Consideró que esto concordaba con la solicitud hecha el año pasado en el sentido de que se debía realizar más trabajo sobre este tema (CCAMLR-XII, párrafo 4.26).

3.6 La Comisión ratificó el asesoramiento del Comité Científico en relación a los stocks de la División 58.5.1. Con respecto a *D. eleginoides*, ratificó las medidas de conservación ya establecidas por Francia y también el consejo de que las prospecciones de arrastre de todos los

stocks de las plataformas occidental y septentrional proporcionarían índices útiles de abundancia. En relación a *Champscephalus gunnari*, ratificó el consejo de mantener la pesquería durante la temporada 1994/95 a un nivel bajo, tal que permita una segunda freza a la abundante cohorte actual. La veda de la pesca de *Notothenia rossii* y *Notothenia squamifrons* deberá continuar.

Kril

3.7 La necesidad de datos, tal y como fue identificada por el WG-Krill (SC-CAMLR-XIII, anexo 5, tabla 3) fue ratificada por la Comisión.

3.8 La Comisión felicitó al Comité Científico y al WG-Krill por su considerable avance en los cálculos del potencial rendimiento de kril (SC-CAMLR-XIII, párrafos 5.18 al 5.26). En los últimos dos años las estimaciones de la biomasa antes de la explotación y la constante γ , la cual es la proporción de la estimación de biomasa antes de la explotación que sirve para establecer un límite de captura anual, han sido sometidas a un riguroso análisis. Se observó que todos los parámetros claves del modelo de rendimiento se basan ahora en análisis de datos empíricos.

3.9 El Comité Científico ha elaborado la regla de tres partes para seleccionar el valor apropiado de γ . La primera parte selecciona un valor de γ que garantiza un reclutamiento estable; la segunda selecciona γ de manera que garantice que después de la pesquería quede una biomasa de kril que satisfaga las necesidades de la población de depredadores y la tercera selecciona el valor más bajo de los primeros dos valores de γ para calcular un rendimiento a partir de una estimación de la biomasa sin explotar. La Comisión observó que el Comité Científico había ratificado un valor de γ de 0.116 como el mejor que podía ofrecer por ahora.

3.10 La Comisión ratificó esta regla de tres partes para la toma de decisiones y observó que ésta incorpora los principios más importantes de la Convención según se establecieron en el artículo II. Animó al Comité Científico en su avance en la aplicación de este enfoque a las evaluaciones de otros stocks (véase SC-CAMLR-XIII, párrafo 2.79).

3.11 La Delegación de EEUU observó que la Secretaría había obtenido un informe STATLANT de la FAO de una captura de 71 toneladas de kril realizada por Letonia este año. La Comisión ratificó la recomendación del Comité de que la Secretaría investigue estas capturas y que además solicite información de Lituania en cuanto a sus posibles actividades pesqueras en el Area de la Convención ya que ambos países han faenado en el Atlántico sudoccidental últimamente (SC-CAMLR-XIII, párrafo 14.27).

CEMP

3.12 La Comisión reconoció el considerable progreso que se ha logrado con el Programa de la CCRVMA para el Seguimiento del Ecosistema durante el año pasado e instó al Comité Científico a esforzarse en realizar un examen objetivo de los resultados de los estudios de seguimiento y de la evaluación del ecosistema integrado (SC-CAMLR-XIII, párrafos 6.29 al 6.33). Señaló que Italia, Sudáfrica y Noruega han comenzado nuevos programas relacionados con el CEMP (SC-CAMLR-XIII, párrafo 6.3) y añadió que cinco miembros habían enviado datos en 1994, lo que significa un avance con respecto al año pasado cuando sólo tres miembros presentaron datos (CCAMLR-XII, párrafo 4.31). La Comisión instó a los miembros a participar en las actividades del CEMP (SC-CAMLR-XIII, párrafos 6.3 al 6.5).

3.13 La Comisión ratificó el consejo y las recomendaciones relacionados con el CEMP (SC-CAMLR-XIII, párrafos 6.42 al 6.46).

Reunión conjunta del WG-Krill y del WG-CEMP

3.14 La Comisión dejó constancia que la segunda reunión conjunta de estos dos grupos de trabajo había ayudado en gran medida en el avance del enfoque integrado del Comité Científico para el seguimiento y gestión del ecosistema y observó que se ha progresado considerablemente con respecto a determinados temas (SC-CAMLR-XIII, párrafos 7.3 al 7.24).

3.15 El Comité Científico, en su Decimotercera sesión, estableció un nuevo Grupo de Trabajo para la Ordenación y Seguimiento del Ecosistema (WG-EMM) para remplazar al WG-CEMP y al WG-Krill. La decisión de establecer el WG-EMM surgió a raíz del examen efectuado por el Comité Científico en su esfuerzo por encontrar modos más eficaces para organizar su labor (SC-CAMLR-XII, párrafo 15.16; CCAMLR-XII, párrafo 4.45). La Comisión aprobó este examen, y ratificó el cometido, la lista de actividades más importantes y el trabajo a realizar en el período entre sesiones por este grupo de trabajo (SC-CAMLR-XIII, párrafos 7.41 al 7.43).

Aves y mamíferos marinos

3.16 La Comisión tomó nota del informe del Comité Científico sobre el informe del Programa del SCAR de las Focas del Hielo Antártico Permanente (Pack Ice) (APIS) y observó que es probable que este programa proporcione valiosa información para la labor del Comité Científico. Ratificó el

gran interés y apoyo demostrado por el Comité Científico por este programa (SC-CAMLR-XIII, párrafo 8.5; SC-CAMLR-X, párrafo 7.11), y recordó la recomendación realizada en 1993 de establecer una estrecha coordinación y comunicación entre la CCRVMA y el Programa APIS (CCAMLR-XII, párrafo 4.40).

Asuntos varios

3.17 La Comisión ratificó la recomendación del Comité Científico que cualquier información recopilada por la CCRVMA sobre los cruceros de investigación proyectados se deberá enviar al boletín electrónico creado por el SCAR (SC-CAMLR-XIII, párrafo 14.11); un resumen de los datos mantenidos por la CCRVMA así como el protocolo de acceso a los mismos deberá ser enviado asimismo al Directorio General Antártico del SCAR (SC-CAMLR-XIII, párrafo 14.14); y algunas publicaciones de la CCRVMA, al Servidor para Acceso Mundial del Centro Internacional para Información e Investigación Antártica (ICAIR) (SC-CAMLR-XIII, párrafo 14.30).

3.18 La Comisión felicitó al Comité Científico y a la Secretaría por la producción de la revista *CCAMLR Science* de este año. Señaló que se trata de una publicación de gran calidad, de la que la CCRVMA puede sentirse justificadamente orgullosa.